



Asociación de la Cuenca del Río Ruso

300 Seminary Ave, Ukiah, CA 95482 • (707)833-2553 • www.rrwatershed.org

Columna Ambiental RRWA- Marzo 2014 De la Calle al Arroyo

La mayoría de la gente ha escuchado el lema "Sólo agua de lluvia por el desagüe" o han visto calcomanías cerca de los drenajes de la calle con las palabras "DRAINS TO CREEK, NO DUMPING". Sabemos que tenemos un maravilloso medio ambiente en los condados de Sonoma y Mendocino - nuestros ríos y arroyos, en gran parte, son la razón por la cual es grandioso vivir aquí. Conforme usted realiza sus actividades diarias en el trabajo y el hogar, usted quiere hacer lo correcto para proteger nuestro medio ambiente, pero a veces parece ser más conveniente pasar por alto el actuar responsablemente, o simplemente tomar un atajo. Puede parecer fácil limpiar una brocha o un rodillo con una manguera, enviando el agua a la cuneta o el desagüe de la calle en vez de lavarlos en el fregadero. Después de todo, sólo es un poco de pintura. O al completar la renovación de una parte de la entrada del garaje usted podría estar tentado(a) a utilizar la manguera para lavar el exceso de hormigón hacia el desagüe de la calle - ¿Qué más se puede hacer con el hormigón? Digamos que el área alrededor del recipiente de basura se está ensuciando un poco, entonces por qué no limpiarla dándole una lavada rápida con la manguera. Esa agua va directamente a una planta de tratamiento, ¿O no es así? Todos estos son ejemplos de cómo los desechos pueden terminar en nuestros arroyos.

En la mayoría de los casos las personas pueden evitar contaminar los arroyos con sus desechos siguiendo, buenas, y básicas prácticas de limpieza. Esencialmente haciendo lo que aprendimos cuando éramos niños: "Limpiar lo que ensucie y poner las cosas a donde deben estar."

Así que para ayudar a proteger a nuestros arroyos en la Ciudad de Santa Rosa, en conjunción con la Asociación de la Cuenca del Río Ruso (RRWA por sus siglas en inglés), se ha desarrollado una lista de estas prácticas de limpieza simples, la lista ahora es llamada Las Mejores Prácticas de Manejo/Gestión (BMPs por sus siglas en inglés), la cual incluye una variedad de categorías para el hogar y el lugar de trabajo.

Para tener acceso a este útil recurso, vaya a:

www.srcity.org/pollutionprevention

Haga clic en el enlace "Preventing Pollution at Work" y encontrará una página con 24 tipos de negocios, los cuales son fuente de muchos de los contaminantes que llegan a nuestros arroyos. Haga clic en el enlace "Preventing Pollution at Home" y encontrará una página con 11 categorías de actividades de trabajo en el hogar que pueden dar lugar a la contaminación de los arroyos. Cada categoría tiene una lista de las funciones de trabajo que muestran métodos sencillos para controlar los desechos y derrames y de cómo deshacerse de ellos. También, la página tiene los números telefónicos de los contactos para la Ciudad de Santa Rosa, algunos enlaces de recursos, y una versión en PDF para guardar en su computadora o para imprimirse. También hay una lista de contactos del Condado y de las Ciudades de los condados de Mendocino y Sonoma.

Podemos actuar cada día para proteger los arroyos locales al prevenir la contaminación de aguas de lluvia en nuestros hogares, patios y negocios. Añada esta página web a su lista de páginas favoritas y

utilícela como un recurso para saber cómo utilizar y deshacerse, de una manera segura, de materiales que pueden contaminar los arroyos y los canales de agua. Para ver algunas categorías que aplican a los negocios, la información aún está en desarrollo, así que siga revisando la página web - se añadirá información adicional conforme pase el tiempo.

¿Por qué son importantes estas BMPs?

El agua de lluvia de las tormentas, el agua que sale de la fuga de un sistema de irrigación, o de una manguera desatendida puede recoger contaminantes nocivos de las calles, estacionamientos, entrada del garaje, y de los patios y llevarlos directamente a nuestros arroyos, lagos, el río Russian River, y finalmente, al Océano Pacífico.

El agua de lluvia no va a ninguna planta de tratamiento, al contrario, el agua fluye directo a nuestros arroyos a través del sistema de drenaje y canales de aguas de lluvia sin ser tratada. El agua que PASA por la planta de tratamiento de agua es aquella agua que se va por el lavabo, el inodoro, por un separador de aceite/agua, u otro drenaje en el interior de su hogar. Esta agua fluye a la planta de tratamiento de aguas residuales/negras a través de un sistema de recolección que está separado del drenaje de las aguas de lluvia.

En algunas áreas los arroyos son los últimos lugares "silvestres" donde el hábitat no ha sido alterado o destruido. Los arroyos también ofrecen corredores que conectan otros hábitats utilizables para la fauna silvestre. En California el 75% de nuestras especies de anfibios y el 50 % de las especies de reptiles dependen del hábitat de los arroyos para sobrevivir.

Algunos de nuestros arroyos son saludables, pero muchos otros no lo son, y todos los arroyos locales se benefician al ser protegidos. Cuando vemos a la fauna silvestre como las nutrias de río y las garzas, recordamos que vivimos y recreamos a lo largo de los arroyos que forman parte de un ecosistema más amplio, y que somos responsables por el cuidado de la red de arroyos. La salud de las comunidades humanas depende de la salud del medio ambiente natural que lo rodea.

Este artículo fue escrito por Forest Frasier de la Ciudad de Santa Rosa, en nombre del RRWA. RRWA (www.rrwatershed.org) es una asociación de agencias públicas locales en la Cuenca del río Russian River que se han unido para coordinar los programas regionales de agua potable, la restauración de la pesca y el mejoramiento de las cuencas hidrográficas.